Contents

Introduction Pam Peters, Peter Collins and Adam Smith	1
New corpora and new speech communities	
TERMINEC: a clearinghouse for economics text and terminology Magnar Brekke	9
Vaguely speaking: a corpus approach to vague language in intercultural conversations Neil Drave	25
On the discourse marker so He Anping	41
Lexis, indirectness and politeness in operator calls Tony McEnery, Paul Baker and Christine Cheepen	53
The Coll Corpus: towards a corpus of web-based college student newspapers David Minugh	71
Aspects of computer-mediated communication for research in corpus linguistics Vincent Ooi	91
The design of the Spoken Dutch Corpus Nelleke Oostdijk	105
Historical and regional studies	
Canting terms in the Early English Prose Fiction Corpus Maurizio Gotti	115
In (hot) pursuit of data: complex prepositions in late modern English Sebastian Hoffmann	127
Pied piping and stranding from a diachronic perspective Christine Johansson	147
Zero subject relative constructions in American and British English Hans-Martin Lehmann	163

Towards an analysis of pragmatic and stylistic features in 15th and 17th century English letters Manfred Markus	179
Computer assisted spelling normalization of 18th century English Peter Schneider	199
Corpus-based language description	
Whom is not dead? Pieter de Haan	215
${\it Can}$ and ${\it could}$ in contemporary British English: a study of the ICE-GB corpus ${\it Roberta\ Facchinetti}$	229
What's a word like girl doing in a place like this? Occupational labels, sexist usages and corpus research Janet Holmes and Robert Sigley	247
On polysemy and interpretation. The case of eventual Göran Kjellmer	265
Functions of intonation in sentences and texts Ilka Mindt	283
Grammatical word class variation within the British National Corpus Sampler Paul Rayson, Andrew Wilson and Geoffrey Leech	295
Temporal specification of the present perfect: a corpus-based study Norbert Schlüter	307
Ever moving on? The progressive in recent British English. Nicholas Smith	317